



**SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE TRANSPORT
GAZE NATURALE "TRANSGAZ" SA MEDIAȘ**

Capital social: 117 738 440,00 LEI

ORC: J32/301/2000; C.I.F.: RO13068733

P-ța C. I. Motaș nr. 1, cod: 551130, Mediaș, Jud. Sibiu

Tel.: 0040 269 803333, 803334; Fax: 0040 269 839029

<http://www.transgaz.ro>; E-mail: cabinet@transgaz.ro



ROMÂNIA
1918-2018 | SĂRBĂTORIM ÎMPREUNĂ



TRANSGAZ
MAGISTRALA ENERGIEI

8 martie 2018

COMUNICAT

În contextul ultimelor evoluții și discuții din mass-media din România, cu privire la proiectul BRUA și la capacitățile de transport gaze naturale dintre România și Ungaria, pentru corecta informare a opiniei publice și pentru o mai bună înțelegere a acestor subiecte, SNTGN Transgaz face următoarele precizări:

BRUA este un proiect de interes național, susținut ferm și fără echivoc de Comisia Europeană. BRUA va aduce țării venituri importante din tarifele de transport gaze naturale și va transforma România într-un jucător incontestabil pe piața gazelor naturale a Uniunii Europene.

Transgaz își îndeplinește angajamentele, conform proiectului inițial, care a beneficiat de sprijinul tuturor Guvernelor României.

Transgaz respinge categoric acuzațiile că ar face un joc în favoarea Ungariei. Societatea precizează că rezervarea capacității de transport este o condiție prealabilă pentru a putea demara investiția în BRUA faza 2. Doar în baza acelor contracte, care arată interes pentru gazele care ar urma să fie transportate, Transgaz poate trece la implementarea proiectului.

În cazul rezervării unor capacități viitoare (incrementale), rezervarea se face printr-o procedură de sezon deschis angajant. Pregătirea Procedurii de Sezon Deschis Angajant a fost realizată în perioada 2015-2017 prin colaborarea autorităților de reglementare din România (ANRE), Ungaria (HEO) și Austria (E-CONTROL), ai operatorilor de transport din cele 3 țări (TRANSGAZ, FGSZ și GAZ CONNECT), precum și ai Comisiei Europene.

Procesul de sezon deschis s-a derulat în perioada 16 octombrie – 29 decembrie 2017. Raportul comun privind prima rundă de ofertare a fost publicat pe paginile de internet ale TRANSGAZ și FGSZ în data de 29.12.2017, cu respectarea calendarului Procedurii. Conform raportului, prima rundă de ofertare a fost încheiată cu succes.

Conform manualului procedurii de Sezon Deschis, orice date, informații sau notificări întocmite și transmise de către Solicitanți și Ofertanți în contextul Procedurii de Sezon Deschis Angajant sunt considerate confidențiale și vor fi utilizate exclusiv în procesul de evaluare din cadrul Procedurii de Sezon Deschis Angajant și nu vor fi divulgate nici unei terțe părți, fără consimțământul scris al Solicitantului/Ofertantului relevant.

De asemenea și contractul de transport care este parte integrantă a Manualului de procedură și care poate fi consultat pe site-ul companiei, la adresa

http://www.transgaz.ro/sites/default/files/users/admin/4.anexa_3_contract.pdf

conține următoarea clauză de confidențialitate:

IX. Clauza de confidențialitate

Art.14

- (1) Părțile sunt obligate să păstreze confidențialitatea datelor, documentelor și a informațiilor obținute din derularea prezentului Contract.
- (2) Sunt exceptate de la prevederile alin.(1) următoarele date, documente și informații care:
 - a) au fost cunoscute părții contractante înainte ca ele să fi fost primite de la cealaltă parte contractantă; sau
 - b) au fost dezvăluite după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau
 - c) fac obiectul unei obligații legale privind dezvăluirea; sau
 - d) sunt dezvăluite către un operator economic afiliat; în această situație partea care dezvăluie operatorului economic afiliat rămâne răspunzătoare pentru prejudiciile pe care le-ar putea suferi cealaltă parte ca urmare a divulgării informațiilor de către operatorul economic afiliat;operatorul economic afiliat beneficiază de toate excepțiile stabilite în acest articol.
- (3) Prevederile prezentului articol produc efecte pentru o perioadă de 5 ani de la încetarea contractului.
- (4) Nerespectarea obligațiilor care decurg din alin.(1)-(3) atrage răspunderea părții culpabile, stabilită în conformitate cu prevederile legale.

În cadrul acestui proces, Transgaz a ținut în permanență legătura cu Comisia Europeană și cu ANRE, care au validat deciziile, pe care toate părțile implicate le-au considerat în interesul României și din punct de vedere strategic, și din punct de vedere economic.

Transgaz precizează că nu are cum să controleze ce se întâmplă cu gazele extrase din Marea Neagră, pentru că zăcămintele sunt concesionate unor alți agenți economici. Subliniem faptul că, în conformitate cu legislația europeană și națională în vigoare, Transgaz are doar rolul de operator al sistemului de transport și nu are dreptul să comercializeze gaze naturale.

Fișă tehnică a proiectului BRUA

Proiectul "Dezvoltarea pe teritoriul României a Sistemului Național de Transport Gaze Naturale pe Coridorul Bulgaria – România – Ungaria – Austria" – BRUA

Acest proiect vizează dezvoltări ale capacităților de transport în sistem între interconectările dintre sistemul românesc de transport gaze naturale și sistemele similare ale Bulgariei și Ungariei, mai precis, constă în construirea unei conducte noi din zona de sud a României spre frontiera de vest, pe traseul Podișor – Bibești – Jupa – Horia, cu o lungime aproximativă de 529 km și construirea a trei stații de comprimare.

Proiectul s-a impus ca necesitate în a doua parte a anului 2013 având la bază următoarele argumente:

- deselexarea proiectului Nabucco drept rută preferată pentru transportul gazelor naturale din regiunea Caspică înspre piețele central europene;
- asigurarea unor capacități de transport adecvate între punctele de interconectare transfrontalieră RO-BG și RO-HU, în scopul creșterii gradului de interconectare la nivel european;
- asigurarea unor capacități de transport pentru valorificarea unor volume de gaze naturale din Marea Neagră pe piețele central-europene.

În contextul inițiativei CESEC (Central East South Europe Gas Connectivity) au avut loc discuții cu reprezentanții DG ENER, la recomandarea cărora s-a decis etapizarea proiectului și realizarea sa în două faze.

În consecință, pe cea de-a 2-a Listă a Proiectelor de Interes Comun publicată în anul 2015, proiectul BRUA apare etapizat astfel:

Dezvoltarea pe teritoriul României a Sistemului Național de Transport Gaze pe coridorul conductei de transport Bulgaria – România – Ungaria –Austria, SMG Podișor - Horia și 3 stații noi de comprimare (Jupa, Bibești și Podișor) (BRUA FAZA I) – (cu codificarea 6.24.2);

Extinderea capacității de transport din România către Ungaria până la 4,4 mld. mc/an (BRUA FAZA II) – (cu codificarea 6.24.7).

Proiectul BRUA FAZA I este considerat un proiect prioritar la nivel regional, inclus în lista proiectelor CESEC, datorită faptului că aduce o contribuție semnificativă la creșterea siguranței în aprovizionarea cu gaze naturale și a gradului de interconectivitate regională. Pe aceste considerente implementarea sa este sprijinită de Comisia Europeană prin programe specifice de finanțare.

Proiectul BRUA FAZA II este considerat un proiect comercial, decizia finală de investiție pentru realizarea acestuia urmând a fi luată în baza unor teste economice care să releve eficiența sa economică.

I.1. Proiectul BRUA Faza 1 – Descriere și parametrii tehnici

Proiectul constă în construirea unei conducte noi de transport gaze naturale care să realizeze legătura între Nodul Tehnologic Podișor și SMG Horia și în amplasarea a trei stații de comprimare gaze naturale de-a lungul traseului (SC Jupa, SC Bibești și SC Podișor), precum și realizarea tuturor facilităților aferente.

Realizarea proiectului presupune construirea următoarelor obiective:

- conductă de transport gaze naturale Podișor-Recaș 32" x 63 bar în lungime de aprox.479 km;
- trei stații de comprimare gaze naturale (SC Podișor, SC Bibești și SC Jupa) fiecare stație fiind echipată cu două agregate de comprimare, cu posibilitatea de asigurare a fluxului bidirecțional de gaze

La finalizarea Etapei I:

- Se va asigura fluxul de gaze spre Ungaria prin interconectorul Horia - Csanadpalota a 1,75 mld. Smc/an (200 mii Smc/h), la 40 bar la graniță;
- Se va asigura fluxul de gaze spre Bulgaria prin interconectorul Giurgiu - Ruse a 1,5 mld Smc/an (171 mii Smc/h), la 30 bar la graniță;

Valoare totală estimată pentru Faza I = 478,6 mil. euro.

Termenul estimat de finalizare: 31.12.2019.

Pentru proiectul BRUA SNTGN Transgaz S.A. a reușit obținerea a două granturi din partea Uniunii Europene prin Agenția Națională pentru Inovare și Rețele (INEA). Primul grant, în valoare de 1.519.342 Euro, reprezentând 50% din cheltuielile eligibile estimate, a fost acordat pentru finanțarea proiectării pentru cele trei stații de comprimare din cadrul proiectului (Podișor, Bibești și Jupa) iar cel de-al doilea grant, în valoare de 179.320.400 Euro, reprezentând 40% din cheltuielile eligibile estimate, a fost acordat pentru finanțarea lucrărilor de implementare a proiectului BRUA Faza I.

I.2. Proiectul BRUA Faza 2 – Descriere și parametrii tehnici

Realizarea proiectului presupune construirea următoarelor obiective:

- conductă de transport gaze naturale Recaș–Horia 32" x 63 bar în lungime de aprox. 50 km;
- amplificarea celor trei stații de comprimare gaze naturale (SC Podișor, SC Bibești și SC Jupa) prin montarea unui agregat de comprimare suplimentar în fiecare stație;
- amplificarea stației de măsurare gaze naturale SMG Horia.

La finalizarea Fazei II:

- Se va asigura creșterea fluxului de gaze spre Ungaria prin interconectorul Horia – Csanadpalota la 4,4 mld Smc/an (502 mii Smc/h) la 40 bar la graniță;

Valoare totală estimată - Faza II = 68,8 mil euro.

Termenul estimat de finalizare: 1 octombrie 2022, în corelare cu calendarul Procedurii de Sezon Deschis Angajant pentru rezervarea de capacitate.

SERVICIUL COMUNICARE INSTITUȚIONALĂ